

**Zeitschrift:** Kunst + Architektur in der Schweiz = Art + architecture en Suisse = Arte + architettura in Svizzera

**Herausgeber:** Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte

**Band:** 45 (1994)

**Heft:** 4: Genremalerei = Peinture de genre = Pittura di genere

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## **Werben Sie neue GSK-Mitglieder Recrutez des nouveaux membres SHAS**

**Für jedes neu geworbene Mitglied erhalten Sie zum Dank  
eines der folgenden Werbegeschenke:**

- einen Gutschein für GSK-Veranstaltungen im Wert von Fr. 30.–. Die Gutscheine können bei allen GSK-Veranstaltungen (Führungen, Exkursionen, Reisen usw.) eingelöst werden.
  - ein Spiel: *100 Jahre Architektur 1840–1940 – Architektenquartett*
  - eine Publikation oder eine Tonbandkassette aus unserer speziellen Geschenkliste (Liste auf folgender Seite)
- Einen Anmeldetalon finden Sie am Schluss des Heftes.

**Pour chaque nouveau membre recruté, vous recevez l'un des cadeaux suivants:**

- un bon pour les manifestations de la SHAS, d'une valeur de fr. 30.–. Les bons peuvent être encaissés lors de toutes les manifestations SHAS (visites guidées, excursions, voyages etc.).
  - un jeu de cartes: *100 Jahre Architektur 1840–1940 – Architektenquartett*
  - une publication ou une cassette pour enregistreur littéraire ou musicale, que vous pouvez choisir librement dans notre liste de cadeaux spéciale (voir la page qui suit)
- Vous trouvez une carte d'affiliation dans les dernières pages de la revue.

# GESCHENKE / CADEAUX

## Geschenkliste für die Werbung neuer GSK-Mitglieder / Liste de cadeaux pour le recrutement de nouveaux membres SHAS

### GSK-Publikationen / Publications SHAS

- sechs Kunstdführer aus der Reihe *Schweizerische Kunstdführer GSK* zur freien Wahl / six guides au choix de la série *Guides de monuments suisses SHAS*
- einen Führer aus der Reihe der regionalen *Kunstdführer* zur freien Wahl / un guide au choix de la série *Arts et monuments*
- zwei Nummern der Zeitschrift *Unsere Kunstdenkmäler* (bis 1993) oder *Kunst+Architektur in der Schweiz* (ab 1994) zur freien Wahl / deux numéros au choix de la revue *Nos monuments d'art et d'histoire* (jusqu'à 1993) ou *Art+architecture en Suisse* (depuis 1994)
- Bernhard Anderes, Letizia Serandrei. Guida d'arte della Svizzera Italiana. 1980

### Andere Publikationen / Autres publications

- Klaus Ahrens, Günter Handlötgten. Echtes Gold für falsche Kunst. 1992. *Spannende Geschichten im Zusammenhang mit Kunsthälschungen*.
- Silvia Alberti di Mazzeri. Leonardo da Vinci. Die moderne Deutung eines Universalgenies. 1990.
- Barbara Aulinger. Kunstgeschichte und Soziologie. Eine Einführung. 1992.
- John Berger. Das Leben der Bilder oder die Kunst des Sehens. 1989.
- Jacob Burckhardt. Die Kultur der Renaissance in Italien. Ein Versuch. <sup>11</sup>1988.
- Jacob Burckhardt. Le meraviglie del Ticino. 1993.
- Jean-Luc Chalumeau. Lectures de l'art. 1991. *Ce livre aborde aussi bien la pensée sur l'art que l'histoire de l'art contemporain dans une perspective internationale*.
- Jean Chevalier et Alain Gheerbrant. Dictionnaire des symboles. Mythes, rêves, coutumes, gestes, formes, figures, couleurs, nombres. 1982.
- Umberto Eco. Kunst und Schönheit im Mittelalter. 1993.
- Christian Debize. Guide. L'Ecole de Nancy. 1989. *Ce guide permet de découvrir une période d'intense création artistique à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle*.
- Gaspare Fossati, 1809–1883. Catalogo di esposizione, Pinacoteca cantonale Giovanni Züst, Rancate. 1992.
- René Huygue. Les puissances de l'image. Bilan d'une psychologie de l'art. 1991.
- Michael Jäger. Die Theorie des Schönen in der italienischen Renaissance. 1990.
- Thomas Kleinspehn. Der flüchtige Blick. Sehen und Identität in der Kultur der Neuzeit. 1991. *Im Zentrum steht der Wandel des Vi suellen in seiner historischen, kulturellen und psychischen Dimension*.
- Barbara Krause. Camille Claudel – ein Leben in Stein. <sup>3</sup>1991. *«Die mitreissende Geschichte eines Lebens gegen jede Konvention»*.
- Georg Kreis. «Helvetia» nel corso dei secoli. La storia di un simbolo. 1986
- Udo Kultermann. Kunst und Wirklichkeit. Von Fiedler bis Derida. Zehn Annäherungen. 1991.
- Michael Langer. Kunst am Nullpunkt. Eine Analyse der Avantgarde im 20. Jahrhundert. 1984.
- André Le Fournier. La décoration d'humaine nature et ornement des dames (édition 1541). 1992.
- James Lord. Alberto Giacometti. Der Mensch und sein Lebenswerk. 1991. *«Die erste umfassende Biographie des genialsten Plastikers, Malers und Zeichners unserer Zeit»*.

- Xavier Léon-Dufour. Dictionnaire du Nouveau Testament. 1975.
- David Macaulay. Sie bauten eine Kathedrale. <sup>9</sup>1990. *Ein Jugendbuch, das aufzeigt, wie eine Kathedrale im Mittelalter errichtet wurde*.
- Herbert Ricken. Der Architekt. Ein historisches Berufsbild. 1989.
- Jean-Luc Rispaïl. Les surréalistes. Une génération entre le rêve et l'action. 1990.
- Marcel Roncayolo et Thierry Paquot. Villes & civilisation urbaine. XVIII<sup>e</sup>–XX<sup>e</sup> siècle. 1992.
- Georg Schmidt. Kleine Geschichte der modernen Malerei. 1990.
- Die Kunst. Schüler-Duden. 1983. *Die wichtigsten geschichtlichen und sachlichen Begriffe der Kunst*.
- Schweizer Museumsführer / Guide des musées suisses / Guida dei musei svizzeri. 1993. *Über 700 Museen in der Schweiz und im Liechtenstein werden in diesem Führer vorgestellt*.
- Suisse Romane. Préface de Pierre Bouffard. 1967.
- Christian Thomsen (Hrsg.). Aufbruch in die Neunziger. Ideen, Entwicklungen, Perspektiven der achtziger Jahre. 1991.
- Jacques de Voragine. La Légende Dorée, tome 1 et 2. 1967.

### Literatur fürs Ohr (Tonbandkassetten) / Littérature pour l'oreille (cassette pour enregistreur, en langue allemande)

- Dino Buzzati. Das Haus mit den sieben Stockwerken. Die steinerne Hunde. *Zwei Erzählungen*.
- Friedrich Dürrenmatt. Abendstunde im Spätherbst. *Einem Schriftsteller von Weltruhm wird nachgewiesen, dass alle in seinen Romanen vorkommenden Morde nicht erfunden, sondern von ihm, dem Autor, selbst begangen wurden*.
- Friedrich Dürrenmatt. Der Tod des Sokrates. Platon: Apologie des Sokrates (Ausschnitt). Eine Satire. *Dürrenmatt fühlte sich dem Philosophen Sokrates, seiner Haltung und Lebensart im Tieffsten verbunden*.
- Hermann Hesse. Farbe ist Leben. Hesse als Maler.
- Marie Luise Kaschnitz. Lange Schatten. *Vier Erzählungen*.
- Marie Luise Kaschnitz. Die späten Abenteuer. *Vier Erzählungen*.
- Gottfried Keller. Der Schmied seines Glücks. *Novelle*.
- Heinrich Schliemann. Auf der Suche nach Troja. Eine Auswahl aus seinen Ausgrabungsberichten (herausgegeben und gesprochen von Heinrich Pleticha).
- Arthur Schnitzler. Die Toten schweigen. Die Frau des Weisen. *Zwei Novellen*.
- Patrick Süßkind. Der Kontrabass. *Die spannungsgeladene Beziehung eines Orchestermusikers zu seinem Instrument. Der Autor Patrick Süßkind wurde 1981 mit diesem brillanten Einakter bekannt*.
- Anton Tschechow. Die Dame mit dem Hündchen.

### Musikalische Hörspiele – zur Entdeckung grosser Komponisten (Tonbandkassetten) / Pièces radiophoniques musicales – à la découverte de célèbres compositeurs (cassettes pour enregistreur, en langue allemande)

- Die musikalischen Hörspiele wollen die Meister der Musik näher bringen. Sie erzählen Geschichten aus dem Leben der berühmten Komponisten und zur Entstehung von Meisterwerken der Musik. Sie werden begleitet durch zahlreiche musikalische Darbietungen.*
- Chopin. Heimweh nach Polen oder Das Klavier ist mein zweites Ich. Es musizieren u.a. Wilhelm Kempf, Martha Argerich, Krystian Zimerman.
  - Mozart. Es musizieren Karl Böhm, Claudio Abbado mit den Wiener Philharmonikern, Herbert von Karajan mit den Berliner Philharmonikern.
  - Händel. Kein Feuerwerk für den König oder Auf seinen Kapellmeister kann er sich verlassen.
  - Beethoven. Es musizieren bekannte Solisten.

# Inhalt des Jahrganges 45 · 1994

## Table des matières

## de l'année 45 · 1994

## Indice dell'anno 45 · 1994

Editorial 4, 108, 234, 320

AEPPLI, FELIX

Das Jahr Null des neuen Schweizer Films

60

AFFOLTER, HEINRICH CHRISTOPH

Bauernhausforschung im Kanton Bern

152

AGLIATI, MARIANGELA · BIANCHI,

MATTEO · SNIDER, MARCELLA

La pittura di genere in alcuni maestri ticinesi dell'Ottocento e dei primi decenni del Novecento

383

BELEFFI SOTRIFFER, ULI

Die Lünetten aus dem Kloster Allerheiligen in Schaffhausen

269

BHATTACHARYA-STETTLER, THERESE

«Ich machte, was ich konnte, aber die Flügel eines Spatzes sind nicht die eines Adlers». Albert Anker als Genremaler

361

BIANCHI, MATTEO · AGLIATI,

MARIANGELA · SNIDER, MARCELLA

La pittura di genere in alcuni maestri ticinesi dell'Ottocento e dei primi decenni del Novecento

383

BILAND, ANNE-MARIE

Das Bauinventar – Das neue Basisinventar des Kantons Bern

124

BOERNER, BRUNO

Überlegungen zum Programm der Basler Galluspforte

238

BOISSONNAS, LUCIEN

Wolfgang-Adam Töpffer premier peintre de genre suisse?

340

BRULHART, ARMAND

Précisions sur les projets Saugey à l'Exposition nationale de 1964

45

DANZ, PASCAL · GUTSCHER,

DANIEL

Das Archäologische Hinweis-inventar des Kantons Bern

171

FURRER, BERNHARD

Die Quartierinventare in der Stadt Bern

159

GAMBONI, DARIO

Pourquoi étudier la peinture de genre?

324

GILLIARD, J.-D. DOMINIQUE

Max Bill: concrétion architecturale et pavillon de l'Expo 64

53

GRIENER, PASCAL

«un genre qu'on ne connaît pas encore ...». Léopold Robert et

l'élevation du genre sous la monarchie de Juillet

346

maestri ticinesi dell'Ottocento e dei primi decenni del Novecento

383

GUTSCHER, DANIEL · DANZ,

PASCAL

Das Archäologische Hinweis-inventar des Kantons Bern

171

HAGEN HODGSON, PETRA

Max Frisch: eine kritische Debatte im Vorfeld der Landesausstellung 1964

JOST, HANS ULRICH

Bilder der politischen Kultur der Nation

KECK, GABRIELE

Ein aufgegebenes Werkstück der Hochromanik aus dem ehemaligen Benediktinerinnenkloster Hl. Kreuz in Rüegsau

17

KELLER, JÜRGEN

Das Altstadtinventar der Stadt Bern

247

KLEIN, BERNHARD

Politische Architektur als humane Disziplin

165

KÖNIG, STEFAN

Calvinistischer Heilsaspekt und ideale Gemeinschaft. Benjamin Vautiers «Andächtige in der Dorfkirche»

37

KÜBLER, CHRISTOF

Alberto Camenzind, Chefarchitekt der Expo 64: ein Gespräch

354

MALFROY, SYLVAIN

L'Expo 64 et l'aménagement du territoire: chronique d'une synergie avortée

8

MOSER, ANDRES

Notizen zur Bearbeitung der «Kunstdenkmäler»

29

PELLANDA TEDESCHI, PAOLA

«Art de vivre» o «Vivre sans art»?: l'Arte all'Expo 64

142

REINLE, ADOLF

Romanische Vorformen gotischer Wasserspeier

66

RUEDIN, PASCAL

A la recherche de la ruralité perdue. Mélancholie et peinture de genre à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle

261

RUPPEN, WALTER

Der Genremaler Raphael Ritz. Ein Rückblick anlässlich des hundertsten Todestages

375

SCHWEIZER, JÜRGEN

Deliciae Bernenses – Der Kanton Bern erfasst sein kulturhistorisch-bauliches Gut

368

SNIDER, MARCELLA · AGLIATI,

MARIANGELA · BIANCHI, MATTEO

La pittura di genere in alcuni

112

maestri ticinesi dell'Ottocento e

dei primi decenni del Novecento

383

SIGRIST, MARKUS

Raumplanung und Inventarisierung im Interesse der Ortsbildpflege

132

VERGANI, GRAZIANO ALFREDO

La Madonna in trono di Aragnu

277

VON RÜTTE, HANS

Alte Wege als Denkmäler in der Kulturlandschaft

178

WUHRMANN, SYLVIE

Le tremblement de terre entre peinture de genre et peinture d'histoire. De Jean-Pierre Saint-Ours à Léopold Robert

330

Hauptwerke der Schweizer Kunst/ Œuvres majeures de l'art en Suisse

RAPP BURI, ANNA und STUCKY-SCHÜRER, MONICA

Der Jahrzeitbehang des Thüring von Ringoltingen

388

RUPPEN, WALTER

Der Stockalperpalast in Brig

280

SCHWOK-BIONDA, CLAIRE-LISE

Le portrait de Lady Tyrell par Jean-Etienne Liotard

188

VILLIGER, VERENA

Der Hochaltar der Augustinerkirche in Freiburg i. Ue.

74

Informationsteil / Informations

Aufrufe

228, 405

Auslandreisen

94, 404

Buchbesprechungen

84, 199, 292, 399

Denkmalpflege

78, 193, 285, 395

Echo

82

Jahresbericht 1993 der GSK

217

Jahresbericht 1993 des ISKU

222

Jahresversammlung der GSK

225

Kunstgeschichte und Denkmal-

pflege an Schweizer Universitäten

202, 301

Lizentiatsarbeiten und

Dissertationen

91

Mitteilungen

der GSK

104, 228, 308, 405

Museen/Ausstellungen

80, 194, 286, 396

Nachrufe

198

Neue Hochschulforschungen zur

Schweizer Kunst

90, 200, 298, 402

Organisationen

82, 198, 291, 398

Personalia

83

Publikationen der GSK

83, 305, 404

Publikationen

87, 200, 296, 401

Universitäten/

Hochschulen

90, 200, 298, 402

Veranstaltungen

99, 206, 310, 406

Vorschau

82, 290

# Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte

## Administration

Sekretariat: 3001 Bern, Pavillonweg 2, Postfach, Tel. 031/301 42 81, Fax 031/301 69 91.

Postcheckkonto 30-5417-5

Delegierter des Vorstandes und Wissenschaftlicher Leiter: Dr. Nott Caviezel, Bern

Administration: Sybille Blersch, Rosmarie Bürki, Verena Clénin, Astrid Rösl-Emch

Öffentlichkeitsarbeit: Regula Bielinski, lic. phil. I

## Mitgliedschaft

Jahresbeitrag: Einzelmitglieder Fr. 120.–, juristische Personen Fr. 480.–, Ehepaarmitglieder Fr. 180.– (jeweils mit einmaliger Eintrittsgebühr von Fr. 20.–), Schüler, Lehrlinge, Studenten gegen Ausweis Fr. 60.– (ohne Eintrittsgebühr), Gönnermitglieder min. Fr. 1000.– bzw. min. Fr. 2000.– für juristische Personen.

Die Kündigung der Mitgliedschaft muss schriftlich vor Ende des Kalenderjahres erfolgen.

## Jahresgabe

Die jeweils neu erscheinenden Bände der Kunstdenkmäler der Schweiz und des INSA Inventars der neueren Schweizer Architektur 1850–1920 werden den Mitgliedern unentgeltlich als Jahresgabe zugestellt. Zudem können die bereits erschienenen Bände zu Vorzugspreisen bezogen werden.

## Vorstand

### Comité

### Comitato

Präsident: Prof. Dr. Johannes Anderegg, St. Gallen \* (1993)

Dominique Micheli, Genève (1988), Vizepräsident\*; Fürsprecher Bernhard Hahnloser, Bern (1985), Aktuar\*; Dr. Urs Nöthiger, Bern (1989), Quästor\*; Dr. Peter Meyer, Bern\* (1989); Dr. Josef Grünenfelder, Cham (1993), Vertreter Autorengemeinschaft\*; Benedetto Antonini, Muzzano (1993); Prof. Dr. Emile C. Bonard, La Sarraz (1992); Monique Bory-Barschall, Coppet (1993); Dr. Renaud Bucher, Sion (1988); Dr. Leila el-Wakil, Genève (1993); Dr. Mathias Feldges, Regierungsrat, Basel (1992); Fürsprecher Rudolf von Fischer, Bern (1994); Bruno Frick, Ständerat, Schwyz (1992); Dr. Andres Furger, Zürich (1988); Dr. h.c. Ernst Rüesch, Ständerat, St. Gallen (1989); Dr. Salome Schmid-Isler, Stäfa (1994); Dr. Marie-Thérèse Torche, Fribourg (1988)

(Jahrzahl in Klammern = Erstwahl)

\* Mitglied des Ausschusses

# Société d'Histoire de l'Art en Suisse

## Administration

Secrétariat: 3001 Berne, Pavillonweg 2, case postale, tél. 031/301 42 81, fax 031/301 69 91.

Compte de chèque postal 30-5417-5

Délégué du Comité et Directeur scientifique: Dr. Nott Caviezel, Berne

Administration: Sybille Blersch, Rosmarie Bürki, Verena Clénin, Astrid Rösl-Emch

Relations publiques: Regula Bielinski, lic. ès lettres

## Affiliation

Cotisation annuelle: membres individuels fr. 120.–, personnes morales fr. 480.–, membres mariés fr. 180.– (plus taxe d'inscription unique fr. 20.–), écoliers, apprentis, étudiants fr. 60.– (sans taxe d'inscription, pièce de légitimation requise), membres de soutien au moins fr. 1000.–, personnes morales au moins fr. 2000.–.

Toute démission de la Société doit parvenir par écrit avant la fin de l'année civile.

## Don annuel

Les membres de la Société d'Histoire de l'Art en Suisse reçoivent les nouvelles parutions des Monuments d'art et d'histoire de la Suisse et de l'Inventaire suisse d'architecture 1850–1920. Ils peuvent acquérir les ouvrages publiés antérieurement à un prix de faveur.

## Redaktionskommission

### Commission de rédaction

### Commissione di redazione

Die Kunstdenkmäler der Schweiz und INSA Inventar der neueren Schweizer Architektur 1850–1920 / Les monuments d'art et d'histoire de la Suisse et Inventaire suisse d'architecture 1850–1920 / I monumenti d'arte e di storia della Svizzera e Inventario svizzero di architettura 1850–1920. Dr. Dorothee Eggensperger, Zürich; Dr. Uta Feldges, Basel; Monique Fontannaz, lic. ès lettres, Lausanne; Livio Fornara, lic. ès lettres, Genève; Dr. Mane Hering, Zürich; Dr. Heinz Horat, Zug; Dr. Jürg Schweizer, Bern

## Redaktionen

### Rédactions

### Redazioni

Die Kunstdenkmäler der Schweiz / Les monuments d'art et d'histoire de la Suisse / I monumenti d'arte e di storia della Svizzera. Thomas Bolt, lic. phil. I; Dominique von Burg, lic. phil. I; Catherine Courtiau, lic. ès lettres, Pavillonweg 2, 3001 Bern, Tel. 031/301 42 81, Fax 031/301 69 91

INSA Inventar der neueren Schweizer Architektur 1850–1920 / Inventaire suisse d'architecture 1850–1920 / Inventario svizzero di architettura 1850–1920. Pavillonweg 2, 3001 Bern, Tel. 031/301 42 81, Fax 031/301 69 91

Schweizerische Kunstdenkmäler / Guides de monuments suisses / Guide di monumenti svizzeri. Werner Bieri, lic. phil. I; Magdalena Fankhauser, lic. phil. I; Gurli Jensen, Pavillonweg 2, 3001 Bern, Tel. 031/301 42 81

Kunst + Architektur in der Schweiz / Art + Architecture en Suisse / Arte + Architettura in Svizzera. Koordination und Produktion: Christine Felber, lic. phil. I; Dr. Nott Caviezel, Pavillonweg 2, 3001 Bern, Tel. 031/301 42 81, Fax 031/301 69 91

# Società di Storia dell'Arte in Svizzera

## Amministrazione

Segretariato: 3001 Berna, Pavillonweg 2, casella postale, tel. 031/301 42 81, Fax 031/301 69 91.

Conto corrente postale 30-5417-5

Delegato del comitato e Direttore scientifico: Dr. Nott Caviezel, Berna

Amministrazione: Sybille Blersch, Rosmarie Bürki, Verena Clénin, Astrid Rösl-Emch

Relazioni pubbliche: Regula Bielinski, lic. phil. I

## Abbonamenti

Annuo: membri singoli fr. 120.–, persone giuridiche fr. 480.–, coniugi fr. 180.– (tassa d'ammissione fr. 20.–), allievi, apprendisti, studenti con carta di legittimazione fr. 60.– (senza tassa d'ammissione), beneficiari, benefattrici min. fr. 1000.–, persone giuridiche min. fr. 2000.–.

La disdetta dall'associazione deve pervenire per iscritto entro la fine dell'anno civile.

## Dono annuale

I nuovi volumi dei Monumenti d'arte e di storia della Svizzera e dell'Inventario svizzero di architettura 1850–1920 verranno distribuiti gratuitamente a tutti i soci come dono annuale. I soci avranno inoltre la possibilità di ricevere le pubblicazioni già uscite a condizioni favorevoli.

## Wissenschaftliche Kommission

### Commission scientifique

### Commissione scientifica

Dr. Peter Meyer, Bern, Präsident

Kunst + Architektur in der Schweiz / Art + Architecture en Suisse / Arte + Architettura in Svizzera. Elfi Rüschi, lic. phil. I, Locarno, Präsidentin; Letizia Heyer-Boscardin, lic. phil. I, Binningen; Peter Jezler, lic. phil. I, Hermatswil; Christof Kübler, lic. phil. I, Zürich; Catherine Lepdor, lic. ès lettres, Corseaux

Schweizerische Kunstdenkmäler / Guides de monuments suisses / Guide di monumenti svizzeri. Dr. François Guex, Fribourg, Präsident; Urs Baur, lic. phil. I, Zürich; Rossana Cardani, lic. litt., Massagno; Charlotte Gutscher, lic. phil. I, Bern; Philippe Jaton, lic. ès lettres, Moudon; Eduard Müller, lic. phil. I, Stans

Beiträge zur Kunstgeschichte der Schweiz / Bibliothèque de la Société d'Histoire de l'Art en Suisse / Biblioteca della Società di Storia dell'Arte in Svizzera. Urs Hobi, lic. phil. I, Zürich, Präsident; Dr. Ulrich Barth, Basel; Paul Bissegger, Lausanne; Dr. Margrit Früh, Frauenfeld



## Abonnez-vous à

### Art + Architecture en Suisse

Une revue thématique  
et diversifiée!

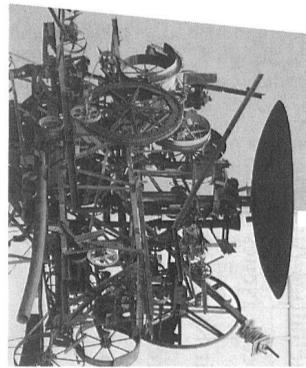
Divers articles développent  
des sujets d'actualité  
dans le domaine  
de l'histoire de l'art et  
de l'architecture en Suisse.

Attention: Les membres  
de la Société reçoivent  
la revue automatiquement.

Je commande/je désire offrir un abonnement à la revue trimestrielle «Art+Architecture en Suisse»  
(début de l'abonnement 1995)

Abonnement (fr. 80.-/année)

Abonnement junior (fr. 50.-/année)



Expo 64

Kunst+Architektur  
in der Schweiz  
Art+Architecture  
en Suisse  
Arte+Architettura  
in Svizzera

1994/11

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_  
Rue \_\_\_\_\_ NPA, lieu \_\_\_\_\_  
Tél. privé \_\_\_\_\_ Tél. prof. \_\_\_\_\_

Membre SHAS  oui  non

### Inscription

Manifestation culturelle n° 24 du 21 janvier 1995

Adulte(s)

Elève(s)/étudiant(s)

Nom et adresse des autres personnes inscrites:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

membre individuel (fr. 120.-/année)  
 membre junior (fr. 60.-/année)  
 membre marié (fr. 180.-/année)  
 personne morale (fr. 480.-/année)

Date \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_

### Recrutement de nouveaux membres

Coordonnées du nouveau membre

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_  
Profession \_\_\_\_\_ Date de naissance \_\_\_\_\_  
Rue \_\_\_\_\_ NPA, lieu \_\_\_\_\_

Le cadeau est en faveur de

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_  
Profession \_\_\_\_\_ Date de naissance \_\_\_\_\_  
Rue \_\_\_\_\_ NPA, lieu \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_

## Manifestations culturelles SHAS 1994/1995

Nom _____	Prénom _____
Rue _____	NPA, lieu _____
Tél. privé _____	Tél. prof. _____
Membre SHAS <input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non	

Les participants déclarent par leur signature reconnaître les conditions générales (p.404).  
Veuillez envoyer l'inscription à la SHAS, Pavillonweg 2, case postale, 3001 Berne

Veuillez envoyer l'inscription à la SHAS, Pavillonweg 2, case postale, 3001 Berne  
Pour les abonnements juniors, joindre une copie de la carte d'écolier/apprenti/étudiant

Veuillez envoyer l'inscription à la SHAS, Pavillonweg 2, case postale, 3001 Berne

## Kunstmuseum Winterthur

Nur noch bis 20. November 1994  
**Adolf Dietrich**  
und die Neue Sachlichkeit in Deutschland

4. Dezember 1994 bis 2. Januar 1995  
**Dezember-Ausstellung**

**Winterthur 6: Alfred Kolb**

14. Januar bis 12. März 1995  
**Andreas Walser**  
(Chur 1908–1930 Paris)

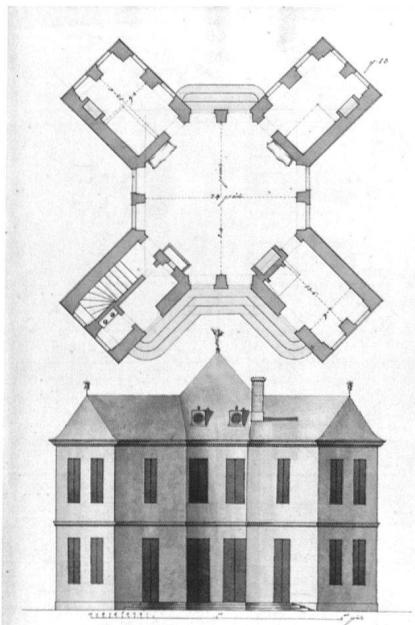
Dienstag 10–20 Uhr  
Mittwoch bis Sonntag 10–17 Uhr  
8402 Winterthur, Museumstrasse 52  
Tel. 052/267 5162, Fax 052/267 5317

Musée d'art et d'histoire Fribourg

## Charles de Castella

Le dessin d'architecture

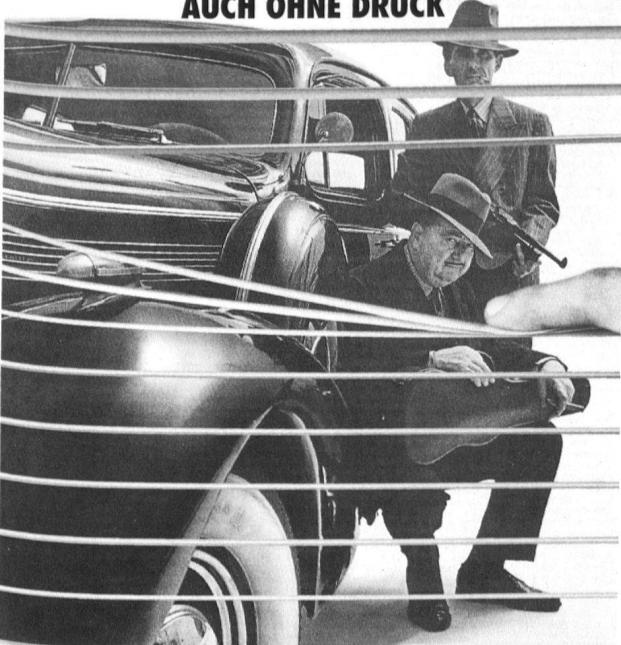
8.12.1994–26.2.1995



mardi–dimanche 10–17 h, jeudi également 20–22 h  
fermé le lundi

Musée d'art et d'histoire, rue de Morat 12, 1700 Fribourg  
Tel. 037/22 18 71 ou 22 85 71, Fax 037/23 16 72

**WIR ARBEITEN ZUVERLÄSSIG  
AUCH OHNE DRUCK**



DENZ LITH-ART, AG FÜR REPROTECHNIK BERN

TSCHARNERSTRASSE 16, 3007 BERN

DIGITALE FOTOGRAFIE, DIGITALPROOF, EBV USW.

Seit Jahrzehnten Ihr Partner im Handel  
mit Büchern folgender Schwerpunkte:

**Helvetica, Philosophie  
Rechtswissenschaft**

**bücher:lang**  
**livres books**

Nutzen Sie unsere Erfahrung beim  
**Aufbau** oder **Ergänzen**, beim **Schätzen**  
oder **Verkaufen** Ihrer Bibliothek.

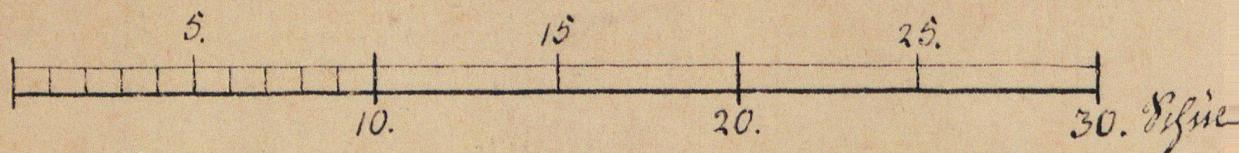
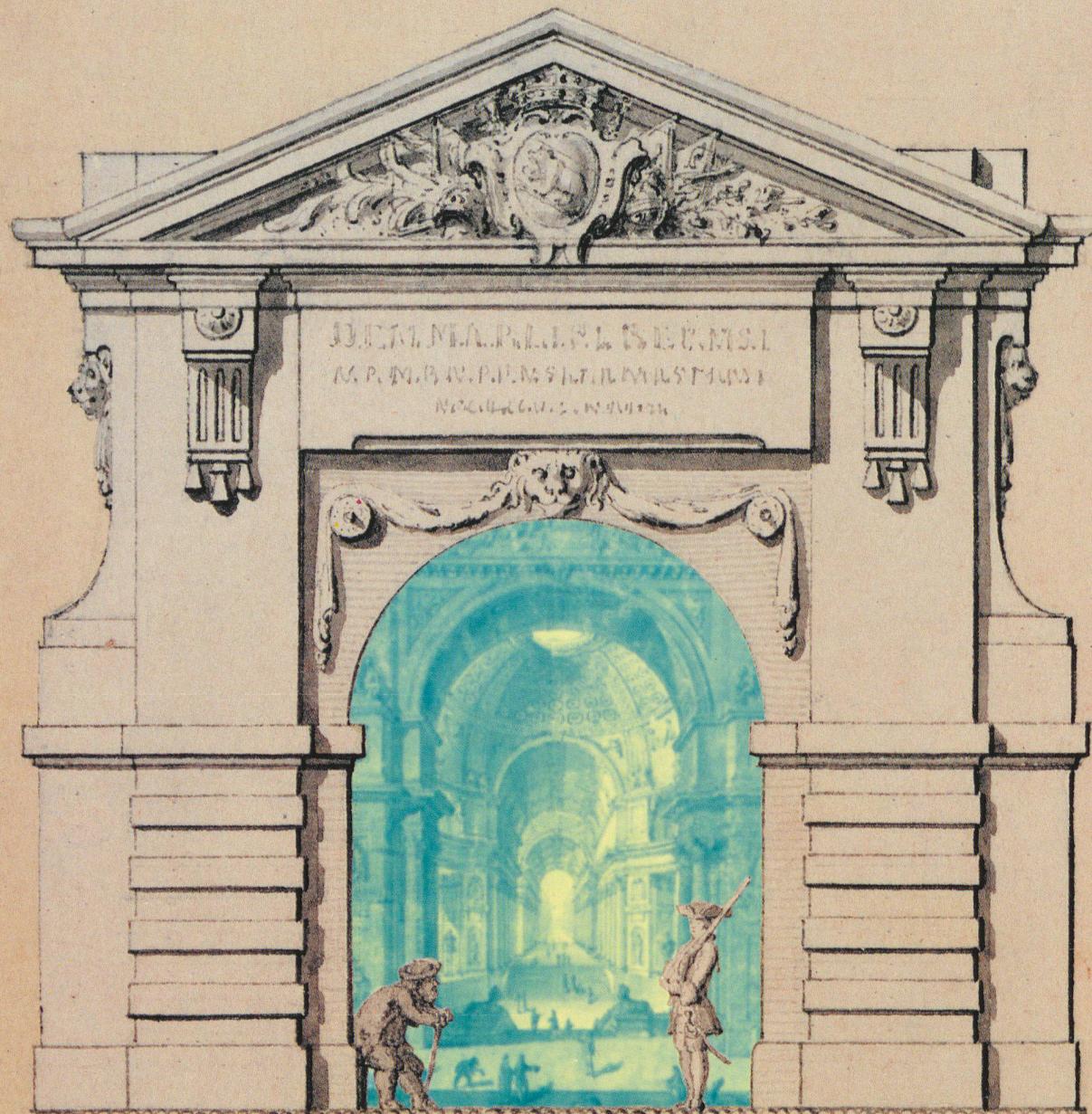
Unsere **Antiquariatskataloge** versenden  
wir kostenlos; bitte anfordern.

Wissenschaftliches Antiquariat

**Herbert Lang & Cie AG**

CH-3000 Bern 7 / Münzgraben 2 / Ecke Amthausgasse  
Tel. 031/312 22 72 oder 311 88 71      Telefax 031/312 31 83

# BERNISCHES HISTORISCHES MUSEUM



## « währschaft, nuzlich und schön »

BERNISCHE ARCHITEKTURZEICHNUNGEN DES 18. JAHRHUNDERTS

BERNISCHES  
HISTORISCHES  
MUSEUM  
DE BERNIE  
HISTOIRE

19  
100 J.